



COMMUNIQUE POUR LES MEDIAS

DOMINIQUE GIROUD

RENOI À JUGEMENT

Le ministère public du canton du Valais a renvoyé Dominique Giroud à jugement devant le Tribunal du district de Sion.

L'acte d'accusation retient à sa charge des fraudes et des délits fiscaux (art. 59 al. 1 de la loi fédérale sur l'harmonisation des impôts directs des cantons et des communes et 212 al. 1 de la loi fiscale valaisanne).

Dominique Giroud a également demandé à être jugé par cette autorité judiciaire pour escroqueries en matière de prestations et de contributions (art. 14 al. 2 de la loi fédérale sur le droit pénal administratif).

Dominique Giroud bénéficie de la présomption d'innocence.

Sion, le 3 avril 2017

La communication aux médias de l'acte d'accusation est régie par l'art. 9 du règlement sur l'accréditation des journalistes auprès des tribunaux valaisans.

MEDIENMITTEILUNG

DOMINIQUE GIROUD

ANKLAGEERHEBUNG

Die Walliser Staatsanwaltschaft hat gegen Dominique Giroud beim Bezirksgericht Sitten Anklage erhoben.

Es wird ihm Steuerbetrug und Steuerdelikte vorgeworfen (Art. 59 Abs. 1 des Bundesgesetzes über die Harmonisierung der direkten Steuern der Kantone und Gemeinden und 212 Abs. 1 Walliser Steuergesetzes).

Dominique Giroud beantragte ebenfalls die gerichtliche Beurteilung durch dieselbe Behörde betreffend die Vorwürfe des Leistungs- und Abgabebetrugs (Art. 14 Abs. 2 des Bundesgesetzes über das Verwaltungsstrafrecht).

Für Dominique Giroud gilt die Unschuldsvermutung.

Sitten, den 3. April 2017

Die Aushändigung der Anklageschrift ist in Art. 9 des Reglementes über die Akkreditierung von Journalisten an den Walliser Gerichten geregelt.